

## L'INTERSCAMBIO CON L'ITALIA NEL 2011

Secondo i dati dell'Istituto Romeno di Statistica (INS), l'interscambio commerciale tra l'Italia e la Romania nel 2011 ha raggiunto un valore complessivo di 12,0 miliardi di euro, in aumento del 13,3% rispetto al 2010.

In particolare, la Romania ha esportato verso l'Italia un valore di 5,78 miliardi di euro, mentre le importazioni dall'Italia hanno raggiunto un valore di 6,23 miliardi di euro. La bilancia commerciale della Romania relativamente agli scambi con l'Italia ha registrato un saldo commerciale negativo di 443,9 milioni di euro.

Le variazioni dell'interscambio con l'Italia, pur essendo di segno positivo, risultano inferiori alle variazioni totali registrate dalla Romania. Rispetto al 2010, infatti, le esportazioni totali della Romania sono aumentate del 20,5% e le importazioni del 16,9% mentre quelle registrate con il nostro Paese sono state rispettivamente +11,9% e +14,6%. Di conseguenza, le quote dell'export e dell'import verso e dall'Italia risultano in diminuzione rispetto al 2010, dal 13,8% al 12,8% per l'export e dal 11,6% al 11,3% per l'import. Si tratta del secondo anno consecutivo di diminuzione della quota di mercato dell'Italia nelle importazioni ed esportazioni romene.

<b>Esportazioni della Romania – Principali Paesi acquirenti</b>						
	Paese	Valore - milioni Euro -		Quote		Variazioni % 2011/2010
		2010	2011	2010	2011	
	<b>Mondo</b>	<b>37.367,8</b>	<b>45.040,8</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>+20,5</b>
1.	Germania	6.734,8	8.389,8	18,1	18,6	+24,0
<b>2.</b>	<b>Italia</b>	<b>5.111,2</b>	<b>5.782,7</b>	<b>13,8</b>	<b>12,8</b>	<b>+11,9</b>
3.	Francia	3.103,0	3.371,5	8,3	7,5	+8,7
4.	Turchia	2.563,5	2.781,6	6,9	6,2	+6,5
5.	Ungheria	1.782,0	2.516,1	4,8	5,6	+41,8
6.	Bulgaria	1.337,3	1.631,3	3,6	3,6	+21,8
7.	Regno Unito	1.350,5	1.446,8	3,6	3,2	+6,7
8.	Olanda	1.026,2	1.406,7	2,8	3,1	+37,1
9.	Spagna	1.131,5	1.094,8	3,0	2,4	-3,0
10.	Polonia	981,7	1.070,5	2,6	2,4	+9,0

Elaborazione ICE su dati INS

Importazioni della Romania - Principali Paesi fornitori						
	Paese	Valore - milioni Euro -		Quote		Variazioni % 2010/2011
		2010	2011	2010	2011	
	<b>Mondo</b>	<b>46.901,7</b>	<b>54.823,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>+16,9</b>
1.	Germania	7.818,3	9.371,2	16,7	17,1	+19,3
<b>2.</b>	<b>Italia</b>	<b>5.387,0</b>	<b>6.226,3</b>	<b>11,6</b>	<b>11,3</b>	<b>+14,6</b>
3.	Ungheria	4.060,8	4.778,9	8,7	8,7	+18,0
4.	Francia	2.771,5	3.161,3	5,9	5,8	+13,7
5.	Cina	2.556,7	2.529,7	5,5	4,6	-1,0
6.	Kazakistan	1.354,3	2.277,7	2,9	4,1	+68,0
7.	Austria	1.913,9	2.183,6	4,1	4,0	+13,8
8.	Polonia	1.748,9	2.171,7	3,7	4,0	+24,4
9.	Federazione Russa	2.038,9	2.092,5	4,3	3,8	+2,3
10.	Turchia	1.720,9	1.902,6	3,7	3,5	+10,2

Elaborazione ICE su dati INS

Nel 2011 l'Italia si è trovata nella seconda posizione della classifica, dopo la Germania sia nella graduatoria dei Paesi fornitori sia in quella dei mercati di destinazione dell'export romeno.

**Esportazioni della Romania** - L'Italia è il secondo Paese di destinazione con un valore di 5.782,7 milioni di euro nel 2011, in aumento dell'11,9% rispetto al 2010 e con una quota sul totale pari al 12,8%. La Germania conferma la sua posizione di leader come Paese di destinazione dell'export (fino al 2007 occupata dall'Italia), con un valore pari a 8.389,8 milioni di euro, in aumento del 24% rispetto al 2010 ed una quota del 18,6% sul totale. Oltre alla Germania e l'Italia è da segnalare l'Ungheria, 5° mercato di destinazione, che aumenta la quota di mercato dal 4,8% al 5,6% segnando una crescita record delle importazioni dalla Romania del 41,8%.

**Importazioni della Romania** - L'Italia è il secondo Paese fornitore nel 2011 con un valore di 6.226,3 milioni di euro, in aumento del 14,6% rispetto al 2010, ed una quota sul totale del 11,3%. La Germania è il primo Paese fornitore nel 2011, con 9.371,2 milioni di euro, in aumento del 19,3% rispetto al 2010 ed una quota sul totale del 17,1%. In terza posizione l'Ungheria, con un valore di 4.778,9 milioni di euro di export verso la Romania ed una quota sul totale dell'8,7%. Da segnalare anche l'aumento del 68% delle importazioni dalla Kazakistan, che entra nel top 10 dei Paesi fornitori, occupando la sesta posizione.

La crescita dell'economia romena e la sua integrazione commerciale con i Paesi UE ha visto il consolidarsi del mercato locale dei beni strumentali, principale settore dell'interscambio bilaterale italo - romeno, in particolare per la voce "macchine, apparecchiature, impianti elettrici", voce che ha rappresentato il 23,1% del totale delle importazioni della Romania dall'Italia, seguita dalla voce "Materie tessili e loro manufatti" (17,4%). Per quanto riguarda le esportazioni verso l'Italia ritroviamo le stesse 2 voci, però in questo caso la prima posizione è occupata dalla voce "Materie tessili e loro manufatti" con il 22,6% del totale esportazioni verso l'Italia.

Codice N.C.	Categoria merce	Export verso l'Italia		Import dall'Italia	
		mil. euro	Quota %	mil. euro	Quota %
	<b>TOTALE</b>	<b>5.782,7</b>	<b>100,0</b>	<b>6.226,6</b>	<b>100,0</b>
	<b>di cui:</b>				
I	Animali vivi e prodotti di origine animale	52,6	0,9	62,1	1,0
II	Prodotti di origine vegetale	148,8	2,6	97,1	1,6
III	Grassi ed oli vegetali ed animali	8,9	0,2	13,5	0,2
IV	Prodotti alimentari, bevande, tabacco	321,2	5,6	99,5	1,6
V	Prodotti minerali	15,9	0,3	132,7	2,1
VI	Prodotti dell'industria chimica e connessi	89,2	1,5	344,5	5,5
VII	Plastica, gomma, connessi	255,0	4,4	384,6	6,2
VIII	Pelli crude/conciate, pellicceria	141,6	2,4	424,5	6,8
IX	Legno, carbone legno, sughero	159,4	2,8	36,4	0,6
X	Pasta legno, carta, cartone	30	0,5	123,7	2,0
XI	Materie tessili e loro manufatti	1.305,1	22,6	1.086,4	17,4
XII	Calzature, cappelli, ombrelli	797,8	13,8	257,5	4,1
XIII	Art. pietra, gesso, ceramica	30,9	0,5	77,4	1,2
XV	Metalli comuni e articoli metallici	577,0	10,0	993,5	16,0
XVI	Macchine, apparecchiature, impianti elettrici	1.105,7	19,1	1.435,5	23,1
XVII	Veicoli, aeronavi, impianti trasporto	383,0	6,6	353,2	5,7
XVIII	Apparecchiature ottiche, foto e di misura	45,5	0,8	73,6	1,2
XX	Mobili, articoli per interni, giocattoli, sportivi	202,8	3,5	147,5	2,4
XXII	Altri beni (non compresi nelle sezioni precedenti)	112,3	1,9	83,3	1,3

Elaborazione ICE su dati INS

### Interscambio commerciale Romania - Italia dal 2003 al 2011 (valori in milioni di euro)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
<b>Export verso l'Italia</b>	3.774	3.993	4.249	4.596	5.013	5.217	4.146	5.111	5.783
<b>Import dall'Italia</b>	4.140	4.500	5.008	5.915	6.528	6.618	4.548	5.387	6.227
<b>Totale interscambio</b>	7.914	8.493	9.257	10.511	11.541	11.835	8.694	10.498	12.010
<b>Saldo</b>	- 366	- 507	- 759	-1.319	-1.515	-1.401	-402	-276	-444

Elaborazione ICE su dati INS ed Eurostat (Paese dichiarante Romania)

Analizzando la serie storica dell'interscambio tra i due Paesi dal 2003 al 2011 si nota un progressivo aumento dei valori, che si è fermato nel 2008, anno in cui l'interscambio è aumentato lievemente, per poi diminuire nel 2009 per toccare il valore massimo nel 2011.

Nelle tabelle seguenti sono illustrati i dati Istituto di Statistica Italiano - ISTAT (ATECO3) relativi alla graduatoria dei principali prodotti scambiati dall'Italia con la Romania nel 2011 ed un confronto con il 2010.

<b>Romania - Italia: principali prodotti (ATECO3) importati ed esportati</b> (valori in migliaia di euro e variazioni in percentuale) <b>Graduatoria secondo il valore delle importazioni della Romania dall'Italia nel 2011</b>						
<b>PRINCIPALI PRODOTTI</b>	<b>Importazioni</b>			<b>Esportazioni</b>		
	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>Var %</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>Var %</b>
151 - Cuoio conciato e lavorato; articoli da viaggio, borse, pelletteria e selleria; pellicce preparate e tinte	318.092	373.366	17,4	83.417	83.437	0,0
132 - Tessuti	316.576	361.471	14,2	26.338	36.719	39,4
289 - Altre macchine per impieghi speciali	206.053	305.741	48,4	48.634	67.021	37,8
259 - Altri prodotti in metallo	229.887	268.454	16,8	91.480	102.459	12,0
241 - Prodotti della siderurgia	143.455	242.886	69,3	55.947	77.238	38,1
222 - Articoli in materie plastiche	203.052	232.457	14,5	61.440	79.406	29,2
201 - Prodotti chimici di base, fertilizzanti e composti azotati, materie plastiche e gomma sintetica in forme primarie	169.847	231.373	36,2	83.634	103.514	23,8
139 - Altri prodotti tessili	171.493	221.927	29,4	49.425	51.821	4,8
152 - Calzature	188.021	212.257	12,9	553.848	643.281	16,1
282 - Altre macchine di impiego generale	193.394	211.625	9,4	52.627	58.527	11,2
141 - Articoli di abbigliamento, escluso l'abbigliamento in pelliccia	191.201	189.205	-1,0	661.818	792.424	19,7
131 - Filati di fibre tessili	135.512	169.531	25,1	118.617	147.885	24,7
271 - Motori, generatori e trasformatori elettrici; apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'elettricità	166.854	154.353	-7,5	90.068	102.339	13,6
244 - Metalli di base preziosi e altri metalli non ferrosi; combustibili nucleari	135.633	153.773	13,4	112.244	117.008	4,2
281 - Macchine di impiego generale	128.000	140.480	9,7	46.056	47.355	2,8
293 - Parti ed accessori per autoveicoli e loro motori	93.777	126.307	34,7	67.608	79.863	18,1
273 - Apparecchiature di cablaggio	105.789	125.689	18,8	71.255	91.368	28,2
192 - Prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio	109.600	114.015	4,0	9.501	14.895	56,8
291 - Autoveicoli	66.068	100.077	51,5	226.439	316.679	39,9
284 - Macchine per la formatura dei metalli e altre macchine utensili	56.715	89.864	58,4	27.901	27.747	-0,6

Elaborazione ICE su dati ISTAT

**Romania - Italia: principali prodotti (ATECO3) esportati ed importati**  
 (valori in migliaia di euro e variazioni in percentuale)  
**Graduatoria secondo il valore delle esportazioni della Romania verso l'Italia nel 2011**

PRINCIPALI PRODOTTI	Esportazioni			Importazioni		
	2010	2011	Var %	2010	2011	Var %
141 - Articoli di abbigliamento, escluso l'abbigliamento in pelliccia	661.818	792.424	19,7	191.201	189.205	-1,0
152 - Calzature	553.848	643.281	16,1	188.021	212.257	12,9
291 - Autoveicoli	226.439	316.679	39,9	66.068	100.077	51,5
120 - Tabacco	269.094	265.466	-1,3	58	139	138,9
310 - Mobili	162.506	170.987	5,2	61.904	62.563	1,1
143 - Articoli di maglieria	128.273	152.054	18,5	30.210	35.306	16,9
242 - Tubi, condotti, profilati cavi e relativi accessori in acciaio (esclusi quelli in acciaio colato)	110.541	149.393	35,1	54.878	67.884	23,7
131 - Filati di fibre tessili	118.617	147.885	24,7	135.512	169.531	25,1
221 - Articoli in gomma	109.066	129.675	18,9	58.724	74.641	27,1
275 - Apparecchi per uso domestico	146.352	128.139	-12,4	59.694	56.464	-5,4
011- Prodotti di colture agricole non permanenti	122.064	123.807	1,4	40.893	35.032	-14,3
244 - Metalli di base preziosi e altri metalli non ferrosi; combustibili nucleari	112.244	117.008	4,2	135.633	153.773	13,4
201 - Prodotti chimici di base, fertilizzanti e composti azotati, materie plastiche e gomma sintetica in forme primarie	83.634	103.514	23,8	169.847	231.373	36,2
259 - Altri prodotti in metallo	91.480	102.459	12,0	229.887	268.454	16,8
271 - Motori, generatori e trasformatori elettrici; apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'elettricità	90.068	102.339	13,6	166.854	154.353	-7,5
263 - Apparecchiature per le telecomunicazioni	267.529	99.608	-62,8	24.341	44.747	83,8
162 - Prodotti in legno, sughero, paglia e materiali da intreccio	92.784	93.347	0,6	22.683	22.445	-1,0
899 - Merci dichiarate come provviste di bordo, merci nazionali di ritorno respinte, merci varie	77.987	91.507	17,3	120.668	67.161	-44,3
273 - Apparecchiature di cablaggio	71.255	91.368	28,2	105.789	125.689	18,8
151 - Cuoio conciato e lavorato; articoli da viaggio, borse, pelletteria e selleria, pellicce preparate e tinte	83.417	83.437	0,0	318.092	373.366	17,4

Elaborazione ICE su dati ISTAT